

## STAATSRAT

[S - C - 2011/18249]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat**

Herr Carlos Moens und Frau Delphine Staessens haben die Aussetzung und die Nichtigerklärung der Entscheidung des Flurbereinigungsausschusses von Aineffe vom 17. Mai 2010 zur Festlegung des Umlegungsplans beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 197.065/XIII-5632 in die Liste eingetragen.

Für den Hauptkanzler,  
Chr. Stassart  
Hauptsekretär

## CONSEIL D'ETAT

[S - C - 2011/18254]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat**

La Communauté flamande, ayant élu domicile chez Me Bart Staelens, avocat, ayant son cabinet à 8000 Bruges, Stockhouderskasteel, Gerard Davidstraat 46, boîte 1, a demandé le 19 mai 2011 la suspension et l'annulation de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 février 2011 fixant les caractéristiques techniques de « Bruxelles 104.7 MHz » assignable à un éditeur de services pour la diffusion de service de radiodiffusion sonore en mode analogique par voie hertzienne terrestre sans qu'une autre Communauté soit empêchée de mener sa propre politique en matière de radiodiffusion sonore en mode analogique par voie hertzienne terrestre.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 24 mars 2011.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 200.248/V-1838.

Au nom du Greffier en chef,  
G. De Sloover,  
Secrétaire en chef.

## RAAD VAN STATE

[S - C - 2011/18254]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State**

De Vlaamse Gemeenschap, die woonplaats kiest bij Mr. Bart Staelens, advocaat, met kantoor te 8000 Brugge, Stockhouderskasteel, Gerard Davidstraat 46, bus 1, heeft op 19 mei 2011 de schorsing en de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 februari 2011 tot vaststelling van de technische kenmerken van "Bruxelles 104.7 MHz" waarvan de radiofrequentie wordt toegewezen aan een dienstenuitgever voor de uitzending van een klankradio-omroepdienst via analoge terrestrische radiogolven, zonder dat een andere Gemeenschap ervan belet wordt haar eigen beleid te voeren inzake klankradio-omroepdiensten via analoge terrestrische radiogolven.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 24 maart 2011.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 200.248/V-1838.

Namens de Hoofdgriffier,  
G. De Sloover,  
Hoofdsecretaris.

## STAATSRAT

[S - C - 2011/18254]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat**

Die Flämische Gemeinschaft, die bei Herrn Bart Staelens, Rechtsanwalt in 8000 Brügge, Stockhouderskasteel, Gerard Davidstraat 46, Briefkasten 1, Domizil erwählt hat, hat am 19. Mai 2011 die Aussetzung und die Nichtigerklärung des Erlasses der Regierung der Französischen Gemeinschaft vom 3. Februar 2011 zur Festlegung der technischen Merkmale von « Bruxelles 104.7 Mhz », dessen Frequenz einem Diensteanbieter für die Ausstrahlung von Rundfunksendungen über analoge terrestrische Hertzische Wellen zugeteilt werden kann, ohne dass eine andere Gemeinschaft daran gehindert wird, ihre eigene Politik hinsichtlich Rundfunksendungen über analoge terrestrische Hertzische Wellen zu führen, beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgisches Staatsblatt* vom 24. März 2011 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 200.248/V-1838 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,  
G. De Sloover,  
Hauptsekretär